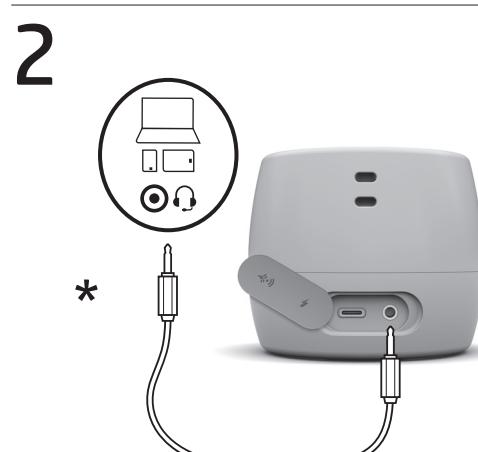
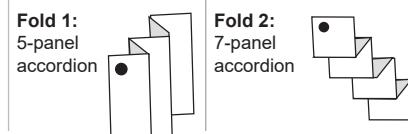


**Color sides
1 & 2:
Black**

**Flat size:
15 x 22.75 in.
Finished size:
3 x 3.25 in.**



ENGLISH

- ➊ **Power button**
Turns the speaker on or off. The first time you turn on the speaker, it automatically enters Bluetooth® pairing mode. To connect to a device through Bluetooth, see the device documentation.
- ➋ The speaker turns off after 5 minutes if you do not pair it to a device or connect it to a device through an auxiliary cable (not included). Press and hold the button for 3 s to enter pairing mode and either pair to a new device or connect to the last paired device. The speaker remembers up to 8 connected devices.
- ➌ **VOLUME down button**
Decreases the volume. Press and hold to play the previous track. During a phone call, press and hold to mute your microphone.
- ➍ **Power light**
White: The speaker is on and connected to a device. Blinking white: The speaker is in pairing mode. Amber: The speaker is charging. Blinking amber: The battery charge level is less than 20%. A low battery icon plays with increasing frequency.
- ➎ **Volume up button**
Increases the volume. Press and hold to play the next track. During a phone call, press and hold to switch between two calls.
- ➏ **Call button**
Answers a call. If connected to a device through Bluetooth, pauses your audio when pressed. Press again to answer a second call. Press and hold to end or decline a call and return to your previous call or audio.
- ➐ **USB Type-C® port**
Connects the speaker to power. Fully charge the speaker before first use.
- ➑ **Audio-in jack**
Connects the speaker to a device.
- ➒ **Lanyard attachment point**
Attach a lanyard (not included) to the speaker.

Product passed IP54 testing for protection against dust ingress and water splashes. To maintain the IP54 rating, close the I/O door. IP ratings are not a guarantee of future performance.

*Cable not included.

Arabic

➊ **نر المكالمة**
يشغل مكبر الصوت أو يوقفه. في حالة المكالمة الأولى التي تشغّلها مكبر الصوت، فإنه يدخل تلقائياً في وضع إعداد Bluetooth® للاحتفال بهما من خلال Bluetooth®-pairingstand. في حالة إدخال إعداد Bluetooth®، يدخل تلقائياً في وضع إعداد Bluetooth®. إذا لم يتم إدخال إعداد Bluetooth®، فسيتم تشغيل مكبر الصوت بـ 5 دقائق، حيث يتم إدخال إعداد Bluetooth®. إذا تم إدخال إعداد Bluetooth®، فسيتم تشغيل مكبر الصوت بـ 5 دقائق، حيث يتم إدخال إعداد Bluetooth®. إذا تم إدخال إعداد Bluetooth®، فسيتم تشغيل مكبر الصوت بـ 5 دقائق، حيث يتم إدخال إعداد Bluetooth®.

➋ **نر خفض مستوى الصوت**
يُخفض مستوى الصوت. اضغط مع الاستمرار لتشغيل المسار السابق.

➌ **مصارحة المطابقة**
يبيّن مكبر الصوت موضعه. يُخفّل مكبر الصوت تلقائياً في وضع إعداد Bluetooth®. يبيّن موضعه. يُخفّل مكبر الصوت تلقائياً في وضع إعداد Bluetooth®.

➍ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➎ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➏ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➐ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➑ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➒ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➓ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➔ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➕ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➖ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➗ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➘ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➙ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➚ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➝ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➞ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

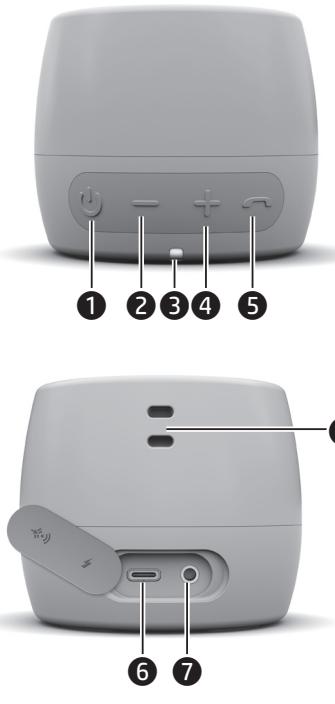
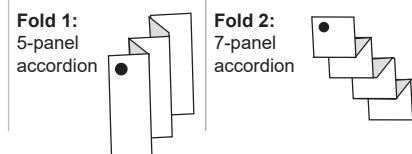
➟ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➛ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.

➜ **نر إيقاف**
يُوقف مكبر الصوت مؤقتاً. اضغط واحفظ على زر إيقاف في وحدة AUX.</p

Color sides
1 & 2:
Black

Flat size:
15 x 22.75 in.
Finished size:
3 x 3.25 in.



NORSK

Av/på-knapp

Høyttaleren slår seg av etter 5 min hvis du ikke parer den med en enhet eller holder den til en enhet med en AUX-kabel (ikke inkludert). Trykk og hold knappen inne i 3 sekunder for å gå til paringsmodus og enten prenner en ny enhet eller koble til den sist parede enheten. Høyttaleren husker opp til 8 tilkoblede enheter.

Volum ned-knapp

Av-/på-løsning

Blinker gult: Batterinivået er under 20 %. En tone for å signalisere last batterinivået med ekende høyppighet.

Volum opp-knapp

Anropsknapp

USB Type-C®-port

Lydlinngang

Festepunkt for festesnor

Produktet har bestatt IP54-testen for beskyttelse mot støvinntrenging og vannsprut. Lakk (U1-lukken for å opprettholde IP54-graderingen. IP-graderingen er ingen garanti for fremtidig veste.

*Kabel følger ikke med.

POLSKI

Przyjazik zasilania

Po pierwszym użyciu głośnika automatycznie przechodzi w tryb parowania Bluetooth®. Aby połączyć się z urządzeniem przez Bluetooth, zapoznaj się z dokumentacją urządzenia.

Głośnik włącza się po 5 minutach, jeśli nie zostanie spowrony z urządzeniem lub podłączony do urządzenia z pomocą kabla pomocniczego. Jego poziom jest dostarczany.

Następny przyjazik następuje po 3 s, aby przejść do trybu parowania. Głośnik zmienia poziom natładowania baterii w zależności od poziomu natładowania baterii albo połączyc się z ostatnio spowronym urządzeniem. Głośnik zapamiętuje nawet 8 połączonych urządzeń.

Przyjazik zmniejszania głośności

Przyjazik połączenia

Port ładowania USB Type-C®

Gniazdo wejściowe audio

Punkt mocowania smyczy

Produkt przeszedł test IP54 dotyczący poziomu ochrony przed wnikaniem kurzu i roztoczeniem wody. Aby zachować poziom ochrony IP54, należy zamknić otwór I/O. Poziom ochrony IP nie gwarantuje przystępnej wydajności.

* Przewód spredawany oddzielnie.

PORTUGUÊS

Botão para ligar/desligar

A primeira vez que liga o alto-falante, ele entra automaticamente no modo de emparelhamento de Bluetooth®. Para conectar-se a um dispositivo por meio de Bluetooth, consulte a documentação do dispositivo.

O alto-falante desliga depois de 5 minutos se não for emparelhado com um dispositivo ou se não for conectado a um dispositivo por meio de um cabo auxiliar (não incluído).

Pressione e segure o botão por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento e emparelhar com um novo dispositivo ou conectar-se a último dispositivo emparelhado. O alto-falante lembra de até 8 dispositivos conectados.

Botão de ativação de volume

Ambar: O alto-falante está carregando. Piscando na cor ambar: O nível da carga da bateria está abaixo de 20%. Um tom de bateria fraca é reproduzido com frequência crescente.

Botão de ligação

Botão para aumentar o volume

Botão de dimuição de volume

Botão de chamada

Porta USB Type-C®

Comute totalmente o altifalante das primeira utilização.

Tomada de entrada de corrente

O produto passou os testes IP54 de proteção contra entradas de poeira e salpicos de água. Para manter a classificação IP54, feche a porta E/S. As classificações IP não são uma garantia de desempenho futuro.

*Cabo não incluído.

PORTUGUÊS

Botão para ligar/desligar

A primeira vez que liga o alto-falante, entra automaticamente no modo de emparelhamento de Bluetooth®. Para ligar um dispositivo através de Bluetooth, consulte a documentação do dispositivo.

O alto-falante desliga depois de 5 minutos se não for emparelhado com um dispositivo ou se não for conectado a um dispositivo através de um cabo auxiliar (não incluído).

Mantenha o botão a bateria durante 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento e emparelhar com um novo dispositivo ou conectar-se ao último dispositivo emparelhado. O altifalante recorda até 8 dispositivos conectados.

Botão para diminuir o volume

Botão de ativação de volume

Botão de chamada

Porta USB Type-C®

Carregue totalmente o altifalante das primeiras utilização.

Tomada de corrente

O produto passou os testes IP54 de proteção contra entradas de poeira e salpicos de água. Para manter a classificação IP54, feche a porta E/S. As classificações IP não são uma garantia de desempenho futuro.

*Cabo não incluído.

PRINTER: Replace this box with Printed - In (P) Statement(s) as per spec.

NOTE: This box is simply a placeholder. IP Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.



M15340-B21

PORTUGUÊS DO BRASIL

Botão Liga/Desliga

Na primeira vez que você liga o alto-falante, ele entra automaticamente no modo de emparelhamento de Bluetooth®. Para conectar-se a um dispositivo por meio de Bluetooth, consulte a documentação do dispositivo.

O alto-falante desliga depois de 5 minutos se não for emparelhado com um dispositivo ou se não for conectado a um dispositivo por meio de um cabo auxiliar (não incluído).

Pressione e segure o botão por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento e emparelhar com um novo dispositivo ou conectar-se a último dispositivo emparelhado. O alto-falante lembra de até 8 dispositivos conectados.

Botão de ativação de volume

Ambar: O alto-falante está carregando.

Piscando na cor ambar: O nível da carga da bateria está abaixo de 20%.

Um tom de bateria fraca é reproduzido com frequência crescente.

Botão de ligação

Botão para aumentar o volume

Botão de dimuição de volume

Botão de ligação

Porta USB Type-C®

Carregue totalmente o altifalante das primeiras utilização.

Tomada de corrente

O produto passou os testes IP54 de proteção contra entradas de poeira e salpicos de água. Para manter a classificação IP54, feche a porta E/S. As classificações IP não são uma garantia de desempenho futuro.

*Cabo não incluído.

ROMÂNĂ

Botão de ativação de volume

La prima pornire a difuzorului, acesta intră automat în modul de împerechere Bluetooth®. Pentru a conecta la un dispozitiv prin Bluetooth, consultați documentația dispozitivului.

Difuzorul se oprește după 5 minute dacă nu este împerechec cu un dispozitiv sau nu este conectat la un dispozitiv folosind un cablu auxiliar (nu este inclus).

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a împerechi la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão para aumentar o volume

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de dimuição de volume

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de ligação

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Porta USB Type-C®

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de ativação de volume

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de ligação

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão para aumentar o volume

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de dimuição de volume

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de ligação

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Porta USB Type-C®

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de ativação de volume

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

Botão de ligação

Înțelegeți că apăsat butonul de 3 secunde pentru a conecta la un dispozitiv și să urmăriți instrucțiunile de pe ecran.